

อาหารในภาคบ้านฮ่อ: การข้ามพรมแดนทางอัตลักษณ์ชาติพันธุ์และศาสนา



นรินทร์รัช ปาทาน

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการพัฒนาลังคม

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved

บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

พฤษภาคม 2558

อาหารในภาคบ้านฮ่อ: การข้ามพรมแดนทางอัตลักษณ์ชาติพันธุ์และศาสนา

นิรันดร์รักษ์ ปาทาน

วิทยานิพนธ์นี้เสนอต่อมหาวิทยาลัยเชียงใหม่เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตาม  
หลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการพัฒนสังคม

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright © by Chiang Mai University  
All rights reserved

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

พฤษภาคม 2558

อาหารในภาคบ้านฮ่อ: การข้ามพรมแดนทางอัตลักษณ์ชาติพันธุ์และศาสนา

นิรันดร์รักษ์ ปาทาน

วิทยานิพนธ์นี้ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาการพัฒนาสังคม

คณะกรรมการสอบ

คณะกรรมการที่ปรึกษา

..... ประธานกรรมการ *ดร.สุชาติ เศรษฐมาลินี* ..... อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุชาติ เศรษฐมาลินี) (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อภิญา เฟื่องฟูสกุล)

..... กรรมการ *ดร.อภิญา เฟื่องฟูสกุล* ..... อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อภิญา เฟื่องฟูสกุล) (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ขวัญชีวัน บัวแดง)

..... กรรมการ *ดร.ขวัญชีวัน บัวแดง*

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ขวัญชีวัน บัวแดง)

15 พฤษภาคม 2558

© ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

## กิตติกรรมประกาศ

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปราณี ผู้ทรงเมตตาเสมอ ความกรุณาของพระองค์คือปัจจัยหลักที่ทำให้ผู้เขียนได้เข้ามาเรียนยังสถาบันแห่งนี้จนกระทั่งสามารถเขียนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ได้สำเร็จ ลุล่วงด้วยดี มวลการสรรเสริญเป็นเอกสิทธิ์ของพระองค์ แต่ทั้งนี้ทั้งนั้นตัวผู้เขียนคงไม่สามารถปฏิเสธได้ว่ายังมีความช่วยเหลืออีกหลากหลายส่วนที่พระองค์คอยส่งมาช่วยเหลือเกื้อหนุนให้ผู้เขียนสามารถก้าวมาถึงยังจุดนี้ได้

ผู้เขียนต้องขอขอบคุณฮีโร่ส่วนตัวซึ่งก็คือพ่อแม่ของผู้เขียนเอง ถึงแม้พ่อแม่ของผู้เขียนจะไม่ได้มีระดับการศึกษาที่สูงมากนัก แต่การที่ท่านทั้งสองไม่เคยห้ามปรามและคอยส่งเสริมในด้านการศึกษา และคอยส่งเสริมให้ลูกได้เล่าเรียนเสมอมาตั้งแต่เล็กจนถึงปัจจุบัน ผู้เขียนถือว่าสิ่งที่พ่อแม่มอบให้เป็นพระคุณอันยิ่งใหญ่ที่ผู้เขียนประทับใจไว้ในใจของผู้เขียนเสมอมา

ผู้เขียนขอขอบคุณน้องบิวที่คอยช่วยเหลือและเป็นกำลังใจหรือแม่คอยกระตุ้นให้ผู้เขียนมีแรงใจในการทำงานเสมอมา ขอขอบคุณที่คอยดูแลเป็นห่วง เป็นเพื่อน เป็นที่ปรึกษา เป็นผู้ช่วย เป็นหลายสิ่งอย่างที่ผู้เขียนอาจจะบรรยายได้ไม่หมดในพื้นที่หน้ากระดาษอันจำกัด แต่สิ่งที่เธอเป็นและสำคัญที่สุดคือเป็นบุคคลที่ผู้เขียนรักและเธอก็ดีกับผู้เขียนเสมอมาตั้งแต่ครั้งที่เจอกันครั้งแรกจนถึงปัจจุบัน ผู้เขียนคงไม่มีอะไรตอบแทนได้มากกว่าการทำให้เธอมีความสุขและคอยอยู่เคียงข้างกันยามมีเรื่องทุกข์ใจไม่ว่าในเวลาใดก็ตาม

ผู้เขียนขอขอบคุณอาจารย์หรือครูอภิญญาที่เป็นทั้งครูและที่ปรึกษาและคอยช่วยเหลือในการทำวิทยานิพนธ์ตลอดระยะเวลาที่ผู้เขียนได้เรียนในสถาบันแห่งนี้ นอกจากงานทางด้านวิชาการแล้วครูก็ยังดีกับผู้เขียนเสมอมาแม้ในบางครั้งผู้เขียนจะทำตัวเหลวไหลบ้างก็ตามที ผู้เขียนจะไม่ลืมพระคุณและสิ่งที่ครูคอยอบรมสั่งสอนแนะนำ ผู้เขียนจะนำสิ่งเหล่านั้นไปใช้ให้เกิดประโยชน์กับตัวเองและสังคมรอบตัวของผู้เขียนเอง และผู้เขียนขอขอบคุณอาจารย์ทุกท่านในสาขาการพัฒนาสังคมที่ได้เข้ามาเปลี่ยนโลกความคิดและสร้างแรงบันดาลใจใหม่ๆให้กับผู้เขียน ถึงแม้ผู้เขียนจะเป็นนักศึกษาคนเดียวในชั้นปี แต่อาจารย์ทุกท่านก็ยังให้ความสำคัญกับผู้เขียนเหมือนกับนักศึกษาท่านอื่นๆ

ผู้เขียนขอขอบคุณครูเพ็ญพร จตุรพฤกษ์ ที่คอยอบรมสั่งสอนวิชาการด้านภาษาอังกฤษสมัยที่ผู้เขียนยังเรียนในระดับชั้นปริญญาตรี หากไม่มีครูเข้ามาช่วยเหลือแล้ว การเรียนจบในระดับปริญญาตรีอาจเป็นเรื่องที่ยากสำหรับผู้เขียน ยิ่งการเรียนในระดับปริญญาโทคงเป็นเรื่องที่เป็นไปไม่ได้เลย

เนื่องจากการอ่านตำราเรียนในระดับปริญญาโทส่วนแต่ใช้ภาษาอังกฤษแทบจะทั้งหมดของการเรียน คอสเวิร์คตลอดเกือบสองปี พระคุณของครูนั้นผู้เขียนไม่เคยลืมเลือนและยังจดจำทุกสิ่งอย่างที่ครูสอน และใช้ประโยชน์จากสิ่งเหล่านั้น ได้ตลอดเวลา

ผู้เขียนขอขอบคุณ พี่ชื่น ที่คอยแฉ่งเตือน เคนเรื่องเอกสารต่างๆ ให้กับผู้เขียนตลอดระยะเวลาของการเรียน ผู้เขียนอาจจะพลาดเรื่องสำคัญไปหากพี่ชื่นไม่ได้โทรเตือนผู้เขียนอยู่เป็นประจำ รวมทั้งขอบคุณเจ้าหน้าที่ห้องสมุดที่คอยเอื้อเฟื้อสถานที่ห้องค้นคว้าเดี่ยวที่ทำให้ผู้เขียนสามารถเขียนงานได้อย่างมีสมาธิ

ผู้เขียนขอขอบคุณ ผศ.ดร.สุชาติ เศรษฐมาลินี และ ผศ.ดร.ขวัญชีวัน บัวแดง ที่เป็นประธานกรรมการ และกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ของผู้เขียนในครั้งนี้ ผู้เขียนขอขอบคุณทุกๆ ท่านที่มีส่วนร่วมที่ทำให้ผู้เขียนเดินทางเข้าเส้นชัยอย่างใจมุ่งหมาย และต้องขอภัยสำหรับบุคคลผู้มีพระคุณท่านอื่นที่ผู้เขียนไม่ได้กล่าวรายชื่อไว้

ผู้เขียนขอขอบคุณมูลนิธิ โตเกียว (The Tokyo Foundation) ที่ได้สนับสนุนทุนซาคาคาวาซึ่งให้ความช่วยเหลือกับผู้เขียนทั้งในด้านค่าธรรมเนียมการศึกษาและครอบคลุมไปถึงค่าใช้จ่ายในด้านต่างๆ ตลอดช่วงระยะเวลาในการศึกษาที่ผ่านมา การได้รับทุนดังกล่าวนี้ถือว่าได้เข้ามาช่วยแบ่งเบาภาระทางการเงินและทำให้การศึกษาค้นคว้าทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้มีความราบรื่นเป็นอย่างดี

หากมีคำใดที่มีความหมายและมีความมากกว่าคำว่าขอบคุณแล้ว ผู้เขียนอยากจะขอมอบคำนั้นให้แก่ทุกๆ ท่านที่มีพระคุณกับผู้เขียนในช่วงตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา ผู้เขียนหวังว่าวิทยานิพนธ์เล่มนี้จะสามารถสร้างคุณประโยชน์ให้กับผู้ศึกษาทุกท่านได้ไม่มากนักน้อยและจะมีความยินดีอย่างยิ่งหากข้อมูลใดก็ตามในวิทยานิพนธ์เล่มนี้สามารถนำไปใช้ต่อยอดในงานศึกษาอื่นๆ ได้ในอนาคต แต่หากสิ่งใดที่เป็นข้อผิดพลาดที่เกิดขึ้นในวิทยานิพนธ์เล่มนี้ผู้เขียนก็ขอภัยมา ณ ที่นี้ด้วย

ลิขสิทธิ์ © โดย Chiang Mai University  
All rights reserved

นรินทร์รัช ปาทาน